

неральной Ассамблеи на ее тридцать шестой сессии с целью обновления доклада ознакомительной миссии;

10. *просит далее* Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по делам беженцев представить Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1982 года обновленный доклад о положении и потребностях беженцев.

*15-е пленарное заседание  
6 мая 1981 года*

### **1981/32. Помощь перемещенным лицам в Эфиопии**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию 35/183 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1980 года, в которой Ассамблея призвала оказать международную помощь в целях облегчения положения перемещенных лиц в Эфиопии,

*заслушав* заявление Комиссара по оказанию помощи и восстановлению нормальной жизни в Эфиопии от 24 апреля 1981 года, в котором подчеркиваются серьезное положение перемещенных лиц и трудности, с которыми сталкивается ее правительство в оказании помощи и в возвращении к нормальной жизни миллионов перемещенных лиц в Эфиопии<sup>54</sup>,

*заслушав также* устный доклад представителя Генерального секретаря о помощи перемещенным лицам в Эфиопии<sup>54</sup>, представленный в соответствии с резолюцией 35/183 Генеральной Ассамблеи,

*принимая к сведению* призыв Генерального секретаря, содержащийся в его вербальной ноте от 11 ноября 1980 года,

*отмечая с сожалением*, что призыв Генерального секретаря о предоставлении щедрой помощи в целях облегчения страданий перемещенных лиц в Эфиопии не получил соответствующего отклика,

*отмечая далее* крайние трудности, с которыми сталкивается правительство Эфиопии при оказании помощи в возвращении к нормальной жизни нескольких миллионов своих граждан, являющихся жертвами вызванных человеком и природными бедствиями, а также добровольно вернувшихся лиц,

*признавая* необходимость в срочной и постоянной гуманитарной помощи для спасения жизни и облегчения положения перемещенных лиц в Эфиопии,

1. *принимает к сведению* устный доклад, представленный представителем Генерального секретаря, о помощи перемещенным лицам в Эфиопии;

2. *вновь подтверждает* свой призыв и призыв Генерального секретаря к государствам-членам, межправительственным и неправительственным организациям и добровольным учреждениям оказывать поддержку правительству Эфиопии в его усилиях по предоставлению помощи и возвращению к нормальной жизни перемещенных лиц в этой стране;

3. *с признательностью отмечает* помощь, до сих пор предоставляемую через Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;

4. *вновь призывает* все государства-члены, правительственные и неправительственные организации, специализированные учреждения, другие организации системы Организации Объединенных Наций и добровольные учреждения предоставить безотлагательную и щедрую помощь перемещенным лицам в Эфиопии на основе рекомендаций доклада межучрежденческой миссии в Эфиопию, содержащегося в приложении к докладу Генерального секретаря о помощи перемещенным лицам в Эфиопии<sup>55</sup>;

5. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжить их усилия по мобилизации гуманитарной помощи в целях облегчения положения перемещенных и добровольно вернувшихся лиц и возвращения их к нормальной жизни;

6. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии и Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1982 года доклад о прогрессе, достигнутом в осуществлении настоящей резолюции.

*15-е пленарное заседание  
6 мая 1981 года*

### **1981/33. Помощь районам Эфиопии, пострадавшим от засухи**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь* на резолюцию 35/91 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года, в которой Ассамблея, в частности, просила Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету доклад о ходе осуществления соответствующих резолюций Ассамблеи и Совета о помощи районам Эфиопии, пострадавшим от засухи,

<sup>54</sup> См. E/1981/SR.8.

<sup>55</sup> A/35/360 и Corr. 1—3.

заслушав устный доклад Генерального секретаря, представленный Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий 24 апреля 1981 года, в котором излагаются потребности в существенной помощи на 1981 год<sup>56</sup>,

с беспокойством отмечая заявление Комиссара по оказанию помощи и восстановлению Эфиопии, в котором подчеркивается серьезная ситуация, перед которой стоит население районов, пострадавших от засухи, и срочная помощь, необходимая для оказания им помощи и восстановления<sup>56</sup>,

отмечая далее призыв миссии группы доноров, межучрежденческой миссии и Координационного комитета Организации Объединенных Наций для оказания помощи и восстановления оказать щедрую и неотложную помощь народу районов Эфиопии, пострадавших от засухи,

с признательностью отмечая непрекращающиеся усилия в этой связи Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, Программы развития Организации Объединенных Наций, Детского фонда Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций и Мировой продовольственной программы, а также других межправительственных и неправительственных организаций и добровольных учреждений,

напоминая также, что несмотря на помощь, предоставляемую правительству Эфиопии государствами-членами, организациями системы Организации Объединенных Наций и добровольными учреждениями, по-прежнему существуют огромные трудности при осуществлении усилий по оказанию помощи и восстановлению,

1. *принимает к сведению* устный доклад Генерального секретаря, представленный Координатором Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, о помощи районам Эфиопии, пострадавшим от засухи;

2. *предлагает* Координатору Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий, Администратору Программы развития Организации Объединенных Наций, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программе, Детскому фонду Организации Объединенных Наций и другим организациям и специализированным учреждениям Организации Объединенных Наций в своих соответствующих сферах компетенции продолжать и активизировать свою помощь Эфиопии в ее усилиях по оказанию помощи и

восстановлению, в особенности в рамках правительственной программы переселения, и безотлагательно и в полной мере осуществить соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, 3441 (XXX) от 9 декабря 1975 года и 31/172 от 21 декабря 1976 года и резолюций Экономического и Социального Совета 1883 (LVI) от 8 мая 1974 года, 1876 (LVII) от 16 июля 1974 года, 1971 (LIX) от 30 июля 1975 года, 1986 (LX) от 6 мая 1976 года, 1978/2 от 2 мая 1978 года и 1980/2 от 16 апреля 1980 года;

3. *призывает* правительства государств-членов и межправительственные и неправительственные организации и все добровольные учреждения продолжать и увеличивать свою помощь правительству Эфиопии по оказанию помощи, восстановлению и возрождению районов, пострадавших от засухи;

4. *постановляет* держать этот вопрос в поле зрения.

*15-е пленарное заседание  
6 мая 1981 года*

#### **1981/34. Включение Гвинеи-Бисау в перечень наименее развитых стран**

*Экономический и Социальный Совет.*

*учитывая* свое решение 1980/161 от 24 июля 1980 года, в котором содержалась просьба к Комитету по планированию развития ускорить проведение обзора экономического положения Гвинеи-Бисау, Джибути, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельских Островов, Тонги, Экваториальной Гвинеи и некоторых развивающихся стран, недавно получивших независимость, с целью их включения в существующий перечень наименее развитых стран и представить рекомендации в отношении этих стран Экономическому и Социальному Совету на его первой очередной сессии 1981 года,

*ссылаясь* на резолюцию 35/106 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 1980 года, в которой Генеральная Ассамблея постановила уполномочить Экономический и Социальный Совет рассмотреть рекомендации Комитета по планированию развития в отношении вышеупомянутых стран на его первой очередной сессии 1981 года и соответственно внести любые из этих стран в перечень наименее развитых стран на основе существующих критериев и самых последних данных, относящихся к вышеупомянутым странам, а также постановила далее, что эта мера не должна предрешать результаты любого будущего обзора перечня наименее развитых стран, который может быть впоследствии санкционирован Генеральной Ассамблеей в соответствии с установленными процедурами,

<sup>56</sup> См. E/1981/SR.8.